



ISO8528

6i 'YbYfUhf f [fi Vi '-GC ,) & 'm bYha Y'L' UfhUfibi'_Uf i'UntUVW_gYj]nYXY'kUgUFUba i' hf"

SZUTEST

6i 'YbYfUhf f [fi Vi '-GC - \$\$\$gYfhZ_U" nY'_L_Yf]bY [" fY'kUgUFUba i' j Y'~ fYh'a] hf"



6i 'YbYfUhf f [fi Vi '79'gYfhZ_U' UfhUfibiU'i m]i bXi f

2000/14/EC

GYG'mUih'a '_UV]b' [fi d'Ufz&\$\$\$#(#97 '5j fi dU [' f' h' m bYha Y'] bY [" fY'kYghYX]]f"

u_i_j ; 'WZ%: Uniz) \$<nz; : '%z\$

Voltaj	Standby Güç (ESP)		Prime Güç (PRP)		
	kw	kW	kw	kW	Amp
230 Monofaze		11,00		10,00	43,00

Standby Güç (ESP): ; 'jYb]f' YVY_Y'_UnbU' ibib'_Yg]a Yg]Xi fi a i bXUZXY]_YbYY_hf_]m_Y [' , fYa]b_Yha YXY'_i 'Ubrif''9GDz-GC ,) & 'Yi m a i Xi f''5 ifi m'_Ya YnY']n]b j Yf]a Ya] hf"

Prime Güç (PRP): 8Y]_YbYY_hf_]m_Yz [' , fYa]b_Yha YXYzm'_L_gibifgin' , U i a U gUUh]]_b'_i 'Ubrif''DF DZ-GC ;) & 'Yi m a i Xi f''-GC' \$(* mU [" fY'%&gUUh, U i a U dYf]ncXi bXU%gUUh%\$& ' U' ifi m'_Ya Y]]_b'_i 'Ubrif''

GH5B85FHx N9@@?@9F

Gi'gc i'ha U'iX]nY''a ctef
 FUXntUhf f'j Y'a Y_Ub'_ZJb
 : Ub]j Y'giVU'_dUf, U'UFU'Xc'_j ba Uni" b'YnYb'_cfi m'W'_UZg
 9'Y_hf_]a Uf 'a ctef i' j Y' : UF^U'fYfbUhf f'
 6U 'UhwU'_zfi j f i b Ug]h]t'_UV'c'Ufi j Y'gy^dUgi
 A ctef W'_Yhgi m' igihWgi
 uY'_L' UgY j Y'hfY 'ja " b'Yn]WYHU'_cn'Uf
 UgYnY'YbYV [fY'ntU_ih]ub'_j
 9gbY'_ntU_ihVU 'Ubh'\cffi a 'Ufi
 HY'_ntU'_izj Y < ntU'ha 'gibiZi'U'fYfbUhf f'
 9bX' gfi]nY'_UdUg]fYXY'gi ghi fi W j Y YgbY'_Y'_L'_ca dYbgUhf f'
 9'Y'_fcb'_U'_ ' Uf^V\Uni
 ?i 'Ubia j Y'a cbfU^'_Uj i ni

>9B9F 5Hx F '8CB5B-A 'G9u9B9?@9F

MOTOR

! 'I nU'_fUXntUhf f' 'gc i'ha U
 ! 'MU'_ihgi 'UnifWZ]hfY

ALTERNATÖR

! '-gihWZfi h' VYh' b'Yn]WY
 ! 'u_i_j ' U'fYf]

KONTROL PANOSU

! ' Uf^Ua dYfa YfYg]

YARDIMCI DONATILAR

! 'Ctea UH'_j YntU'a Ubi Y'ntU_ihXci a 'g]ghYa]
 ! 'MU 'Vc' U'ha UzY'dca dUgi
 - Egzoz susturucusu, meskün mahal tip
 ! 'A i '\UZJnU'_UV]b]/gYg'ntU'ha 'i'h]d j YntU'U, i'_U'Ub]hd
 - Römorklar
 ! '5'Yh]U'_ia i'fVU'_ia]]_b]t
 ! '5bU'MU'_ihHUb'_i

TRANSFER PANOSU

- Üç kutuplu kontaktör
 - Dört kutuplu kontaktör
 ! 'A ctef i ' U'fYf'

8 N9@A C H C F 'x N9@@? @9F

Üretici		Aksa
Model		A4CRX18
G]]bX]f] Y' HUgUfia		('G]]bX]f] ŽGifU' i' H]d
Hava Emme		8c U'9a]]
Maksimum Standby Güç		1500 d/dk
		16,50 kW [22,00HP]
Toplam Silindir Hacmi	L	1,800
Çap ve Strok	mm	80 X 90
Güç Hava U' C f Ubi		18:1
Norminal Devir	d/dk	1500
Governör Tipi		Mekanik
MU ' ? UdUg]Yg]	L	5,00
Su Kapasitesi	L	9,00
Emilen Hava Debisi	m ³ /dk.	2,00
Radyatör Hava Debisi	m ³ /dk.	120,00
Egzoz Gaz Debisi	m ³ /dk.	5,80
Elektrik Sistemi		12 V d.c.
MU_ihH' _Y]a]	Yük	%100
	L/sa	4,10

5@H9F B5Hx F 'x N9@@? @9F

Üretici		Aksa
Frekans	Hz	50
Güç	kw	11,00
HUgUfia		: if, Uginž(' _i h d'i
Cos fi		1,00
: Un'GUmiği		1
Voltaj	V	230
MU'ihha 'Gibiž		H
Rotor		HY_ 'MUH_ i'9gbY_ '8]g_]
_Un'G]g]Ya]		Elektronik (AVR)

6CM H'j Y'5 ₺ @?

5, i_ ; fi d	? i fi '5 ifi_	Boy	En	Yükseklik	MU_ih8Ydc ? UdUg]Yg]
	kg.	mm.	mm.	mm.	L
APD 11 M					50,00
Kabinli Grup	? i fi '5 ifi_	Boy	En	Yükseklik	MU_ih8Ydc ? UdUg]Yg]
	kg.	mm.	mm.	mm.	L
AK 09	550	1500	860	1060	50

1 P 602 - Kontrol Sistemi



- 1 ; YbY`Xi fi a `j Y`" , a Y V`[]Yf`[" ghYf`Y Y_fUbi"
- 2 9_fUb V`[]Yf`b`])YfYfa Y`Vi hcbi "
- 3 GUnzU`Vi hcbi "
- 4 C fU_U`Ufa i`[" ghYf`Yg]"
- 5 8i fi a `@98fYf]"
- 6 uU`i a U` Y_]gY, a Y`Vi hcb`Ufi"

2 Cihazlar

8G9za cXY`*\$&\$`chca UH_` YVY_Y`UfinU`jnYa Y`j Y`YbYfUf`f`_cbfbc`a cX`" "

9`Y_fcb]_U`" UF`V`U`ni;`]f`" % , !&*` (j`c`h`z`u`i`i` `&+`z`j`)` 5`f`&(`j`k`j`YntU`%`z` `j`c`h`)` 5`f`&U`k`

5VY`Xi fXi fa U`Vi hcbi `j`Y`_cbfbc`XY`j`fY`Yf`],`]b`g`[`c`f`U`U`f`"

3 Müdi`j`Y`6`cnU`

7`]\`Un`U`f` , Y`]\`g`U`X`Ub`]a` U`Y`X`]a`]`d`Ubc`_`UV`]b`]Y`a` cb`U`^`nt`U`di`r`i`f`"D`Ubc`g`U`W`z`c`g`Z`U`h`_`ja` nt`U`U`i`]`Y`_`Ud`U`b`U`_`g`U`W`

m`i`n`Y`m`_`c`f`c`n`c`b`U`X`]f`Y`b` ,]`]\`U`Y`[`Y`h`f`]`f`"D`c`m`Y`g`h`Y`f`V`Y`]`_`h`c`n`V`c`n`U`j`Y`Z`f`i`b`U`a`U`]` `Ya`]`Y`d`Ubc`_`UV`]b`]Y`g`c`b`X`Y`f`Y`W`

X`U`nt`U`b`_`i`V`c`n`U`nt`U`di`r`i`f`?`]`h`]`Y`a` Y`b`Y`Y`]`d`Ubc`_`Ud`U`i`]`Y`V`U`n`U`f`U`i`U`a`U`_`c`_`U`n`X`i`f`"

4 Montaj

?`cbfbc`d`Ubc`gi`z`Y`b`Y`f`U`f`f`[`fi`Vi` `U`g`]g`"n`Y`f`]b`X`Y`_`],` Y`_`]\`Un`U`_`U`f`]`Y`V`U` `U`ba`i`h`i`f`"D`Ubc`z`Y`b`Y`f`U`f`f`[`fi`Vi`bi`b`i`g`U` `nt`U`b`

k`U`f`U`z`b`U`f`[`fi`V`U`U`i`Y`f`b`U`h`c`f`k`U`f`U`z`b`X`U`b`V`U`_`i`b`V`U`k`m`Y`f`Y` `h`f`]a`]`h`f`"

5 Jeneratör Kontrol Ünitesi

&\$\$_j`5`X`U`]\`j`Y`_` ,]`_`]\` , XY`_`]`Y`b`Y`f`U`f`f`[`fi`d`U`f`ia`i`n`X`U`8`G`9`*`\$&\$`_`cbfbc`a`cX`" "gh`U`b`X`U`f`X`i`f`"A`cX`"z`[`Un`j`Y`X`]n`Y`

a`ch`c`f`i` `Y`b`Y`f`U`f`f`[`fi`d`U`f`i`b`_`c`h`c`a`U`H`_`c`_`U`f`U`_` , U`i`h`i`f`i`a`U`g`i`j`Y`X`i`f`i`fi` `a`U`g`i`b`i`[`Y`f` , Y`_`Y` `h`f`]f`"A`cX`"z`Y`b`Y`f`U`f`f`b`

Z`Y`_`U`b`g`i`z`]`c`k`U`f`z`U`_`ja`i`z`a`ch`c`f`nt`U` `V`U`g`i`b`V`Z`g`c`i`h`a`U`g`i`m`i`g`i`V`U`_`i`i`z` , U`i`a`U`g`U`U`h`z`U`_`j`c`k`U`f`b`i`]n`Y`n`Y`V`_`]`Y`@`7`8`

Y`_`f`U`b`X`U`["`gh`Y`f`Y`V`_`_`Y`_`]`X`Y`k`U`g`U`f`U`ba`i`h`i`f`"5`m`i`V`U`a`cX`" `Y`V`Y`_`j`c`k`U`f`b`i`]`Y`Z`Y`_`U`b`g`i`b`i`]n`Y`f`j`Y`m`Y`X`_`Y`b`Y`f`U`f`f`

[`fi`Vi`]`Y`c`b`U`V`U`i`i` ,]`f`U`b`g`Z`Y`f`g`]g`h`Y`a`]b`_`cbfbc`Y`X`Y`f`>Y`b`Y`f`U`f`f`X`Y`U`f`i`n`U`a`Y`n`X`U`b`U`[`Y`X`]b`X`Y`c`h`c`a`U`H`_`c`_`U`f`U`_`

Y`b`Y`f`U`f`f`X`i`f`i`fi`i`f`j`Y`[]`]`U`f`i`n`U`a`cX`" `b`" `b`d`U`b`Y`]b`X`Y`@`7`8`Y`_`f`U`b`X`U`["`gh`Y`f`]f`"

Standart Özellikler

- A`_`]`fc`]` `Ya`V`Y`]`Y`_`cbfbc`"
- @`7`8`Y`_`f`U`b`X`U`b`z`V`[]`Y`f`_`c`_`U`mc`_`i`a`U`"
- (!`g`i`f`U`z`*(`!`%`&`[`f`U`Z`_`Y`_`f`U`b`"
- Y`V`Y`_`j`Y`_`Y`b`Y`f`U`f`f`[]` , `Y`f`]`U`f`U`g`i`b`X`U`k`U`b`Z`Y`f`_`cbfbc`" "
- x`b`d`U`b`Y`"n`Y`f`]b`X`Y`b`a`U`b`_`Y`"d`f`c`[`f`U`a`_`U`a`U`"
- 6`i`h`c`b`U`f`i`b`n`Y`f`Y` `ja`]`j`Y`]` `Y`fa`Y`g`]g`h`Y`a`]_`c`_`U`m`i`
- x`b`d`U`b`Y`X`Y`b`d`f`c`[`f`U`a`_`U`a`U`"
- I`n`U`_`h`U`b` , U`i`h`i`f`a`U`"
- <`U`Z`n`U`nt`U`_`U`m`i`h`i`)`U`_`U`fa`i`["`f`Y`V`]a`Y`"
- ?`cbfbc`"h` `U`fi` .`G`h`c`d`#`G`i`z`f`Z`A`U`b`_`Y`z`C`h`c`a`U`H`_`z`H`Y`g`r`z`G`U`f`z`Vi`h`c`b`U`f`i`"@"7`8`Y`_`f`U`b`V`[]`]g`]b`]`Y`f`Y`fa`Y`h`i`i`"

Ölçme Göstergeleri

```
A C H C F
A c t c f X Y j f j
M U ` V U g i b W
G i ` g i V U _ i i
u U i ` a U g U U j
5 _ j c ` t U t
5 n t f U b U V j j f n U a U b ` U a U
> 9 B 9 F 5 H x F
J c ` t U > f @ @ z @ B E
5 _ j a ` U f ` f @ @ & @ l @ E
: f Y _ U b g
9 6 9 ? 9
J c ` t U > f @ @ z @ B E
: f Y _ U b g
Y V Y _ Y < U n i f
Y V Y _ Y 8 Y j f Y X Y
> Y b Y f U h f < U n i f
> Y b Y f U h f 8 Y j f Y X Y
```

Koruma Devreleri

```
? 5 N
U f ` U Y f b U h f U f i n U g i
8 ` _ # M _ g Y _ U _ j c ` t U t
G h c d ` U f i n U g i
8 ` _ # M _ g Y _ Y b Y f U h f j c ` t U t
8 ` _ # M _ g Y _ Y b Y f U h f Z Y _ U b g i
8 ` _ # M _ g Y _ a c t c f ` i n i
8 ` _ n U ` V U g i b W
M _ g Y _ g i ` g i V U _ i i
8 I F 8 I F A 5 ` 5 @ 5 F A @ 5 F =
G h U h i U f i n U g i
5 V j g h c d
8 ` _ n U ` V U g i b W
M _ g Y _ g i ` g i V U _ i i
8 ` _ # M _ g Y _ a c t c f ` i n i
8 ` _ # M _ g Y _ Y b Y f U h f Z Y _ U b g i
8 ` _ # M _ g Y _ Y b Y f U h f j c ` t U t
M U ` V U g i b , a _ j f j V U ` U b h g i n e _
< U f U f Y h a _ j f j V U ` U b h g i n e _
9 @ 9 ? H F G 9 @ 5 u A 5
> Y b Y f U h f U i f i U _ j a
```

Opsiyon Özellikleri

```
< U f j W j g Y b g ` f j Y ` V U g i b , z j i V U _ i _ z m n X Y g Y ` _ c b f c
j a _ U b i f i n t u f i z _ U d U h a U j Y Y Y _ f j _ g Y ` U f i n U e
D 7 f X Y b ` I G 6 _ U V c ` j Y ` a c X ` ` b ` c _ U ` c _ U f U _
d f c [ f U a ` U b a U g i j Y ` j n Y b Y V j a Y g j f a U _ g ` ` a Y h Y E
```

Standartlar

```
9 ` Y _ Y _ h f j _ g Y ` ; _ j Y b _ j # 9 A 7 i m j i b i _ ` 6 G ` 9 B ` * $ - ) $
9 ` Y _ h f j _ j ` V U ` U n ` U f i
6 G ` 9 B ` * $ $ $ ! * ! & 9 A 7 ` a i U z n Y h g h U b X U f h
6 G ` 9 B ` * $ $ $ ! * ! ( ` 9 A 7 ` Y a j g n e b g h U b X U f h
```

9 ` Y _ h f c b _ j _ 5 _ ` ` U f ` 7 j \ U n i

```
5 _ ` ` U f ` V U ` U n i g k j W X j b [ ! a c X Y j Y G A 8 ` t Y _ b c ` c j g j j Y ` ` f Y h ` a ] X j f j Y m _ g Y _ j Y f j a Y ` g U \ d h j 5 _ ` z j ! ` = _ U f U _ h y f j g h _
Y ` f j g j b Y [ ` ` f Y ` U f ` Y X j j f ` ` ) ` U a d Y f z % z ` j c ` h f W & j Y ` + z ` j c ` h f & ( ` j E ` ` ; j f j ` % , ! ` & * ( j c ` h 5 7 ` ` 7 j \ U n , i _ j i _ i g U ` X Y j f Y n Y
_ U f _ i _ c f i b a i ` h f ` D f c ` j b Y % & $ ) # & ( $ ) ` U f ` V U ` U n i z ` j b Y Y f ` U f ` V U ` U n i f i b U [ ` ` f Y ` X U \ U j Y f j a ` j z i n i b ` a ` f ` z U f i n U ` c f U b i ` X U \
X ` ` z \ U z j j Y t g i n t U n a U g i , c _ X ` ` _ h f ` ` U f ` U f i n U g i , i _ j i a Y j W h i f ` F : = z j h Y ` j Y ` a U b n Y h _ d U f U n j h y f j V U g h f a U ` ` n Y ` ` j `
; U j U b _ j n c Y ` [ j f j ` j Y , i _ j ` U f i ( _ j f u _ U X U f U h U a U U f U ` X U n t U b i _ i X i f
```

APD 11 M

Motor : Aksa
Alternatör : Aksa
Kontrol Sistemi : P 602



AK 09 - Kabin



- 1 uY_l'gUWUXb'müdi
- 2 Acil durdurma butonu
- 3 ?cbfbc'dUbcgi 'gU 'hUFUZU' UgYm'ya cbhU'y
- 4 ?cfcncbU'XUhtübi_t'j]hj Y'a YbY Y'Yf
- 5 MU 'Vc U'fa U'a ctef' nYf]bXY
- 6 9[ncn'g]ghYa]' UgY],]bXYz[]n]
- 7 <Yf_]hUFUZU'VU_ia i_c'UmU hifUb [Yb] '_Udi'Uf
- 8 8Ydc! UgY
- 9 ?UXifa Uj Y'hu ia U'bc_hUgi
- 10 Radyatör su dolumu içim kapak
- 11 GYg'mü'ihia 'a U'nYa Y'Yf]
- 12 D'Ugh_l'Uj UYa] 'Wd'Yf]

y f' b' < U_ ibXU

GYg'mü'ihia i'j Y' ? cfi ni W ? UV]b'Yf'5_gU'YbYfUht f [fi d'Ufi],]b_U_i gh_ 'a ' \YbX]g'Yf]hUFUZbXUbz'ncf\Uj Uj Y', Yj fY UfhUfibU'i m] i b [Y] h]f]Yb'gYg'mü'ihia iz_cfi a U'_UV]b'Yf]/XYU'gYg'gYj]nYg]j Y'_cfi a U'gU 'UhtUW_ ' Y_]XY hUgUfUbif'Uf' 5_gU'_UV]b'Yf]z'dUf, U'dUf, U'g' _ 'YV]f'a cX' Yf'müdiXUz[fi VU'_c'UmgyYf]]g'j Y'VU_ia 'ntUdUV]a Y'j Y', U'i hi i'nYfXY'dUf, U XY]]a]bY'c'UbU'_gU 'Uf'5m'bi'nUa UbXU'YbYfUht f [fi Vi bi b', Yj fY'giVW_ i'ibU [" fY'gc i'ha U'dYfZ'cfa Ubgi'j Y [' , ; , i_] XY Yf]bXY \Yf\Ub [] g]j]nY'X' _ _ 'a YnXUbU [Y]hfa Ym'VW_ 'ntüdiXU'c'a UgibU'X]_UhYX]YfY'_UV]b'Yf'X]nUmb'YX]a] X]f' ? UV]b'Yf]b', Yj fY'giVW_ i'j Y'gYg'gYj]nYg]i m] i bi i],]b'dfchUhd'YghYf]müdi'Xi_hUb'gcbfU' fY]ha]müdi'a i' hif'

Standart Özellikler

8' _ 'dfcZ']j Y'_Ud'Ua U'U'Ubi'Unz'f]ca dU'_h'UgUfia
? UV]bz'YbYfUht f'gYh'z'Y [ncn'g]ghYa]j Y'mü'ihXYdcgi ž Ug]hY'_dU'Yhc'UFU'_gYj _YX]YW_ ' Y_]XYz'V]fV]f]b]V' h'b'YnYW_ j Y'_c'Uma cbhU'],]b [Y] h]f]a] h]f'
?]a nUgU' hYa]nYa Y] 'Ya]bXYb [Y,]f]Ybž'_UV]b', Y_l'gUWdUf, U'Ufiž'dc'nYghYf' hcn'VcmUmU'_Ud'Ubif'j Y'z'fib'Ubif 5'Yj " b'Ym]V'mü'ihia 'g' b [Yf] GYfj]g'bc_hU'UfibU'_c'UmYf]]a ? UV]b], Yf]g]bXY Y [ncn'g]ghYa]j Y'igi'mü'ihia i _]hUFUZU [Yb] '_Udi'Uf ?]]h]_Udi' nYf]bXY' YZUZdYbW'fYXYb'_cbfbc'dUbcgi bi]n'YnYV]a Y ? UV]b]b'Xi 'ibU'a cbhU'Y'UWY'ghcd Vi hcbi Gc i'ha U'Zubi'j Y' Uf'U'Yf'Uht f' 'Xc_j ba Uht'_Uf i'_cfi ba i' hif ? Udi']Y'mü'ihXc'i a i j Y'_m'Y'Yf]]a Ug] nYf]bXY'_U'Xi'fa U'bc_hU'Ufi GYg'mü'ihia '_UV]b] [fi d'Ufib'gYg'hYgh] &\$\$\$#% (#97 nY i m] i b'c'UFU'_Gni hYghUfUZbXUb'XYbYhYba Y_hX]f'

En	mm.	860
Boy	mm.	1500
Yükseklik	mm.	1060
MU_ihHUb_? UdUg]hYg]	L	50